

**ACCUEIL SOUHAITE A PARTIR DE :** ...../...../.....  
**HARRERARAKO NAHI DEN ABIATZE DATA:**

**REPRESENTANT LEGAL 1 – 1.LEGEZKO ARDURADUNA**

<b>Nom</b> Deitura	.....	<b>Prénom</b> Izena	.....
<b>Adresse du domicile actuel</b> Oraingo helbidea	.....		
<b>Tel. personnel</b> Tel. pertsonala	.....	<b>Courriel</b> Helbide elektronikoa	.....
<b>Lien de parenté</b> Senide mota	<input type="checkbox"/> Père – Aita <input type="checkbox"/> Mère – Ama <input type="checkbox"/> Beau-père – Aitaordea <input type="checkbox"/> Belle-mère – Amaordea <input type="checkbox"/> Tuteur – Tutorea <input type="checkbox"/> Autre – Beste .....		
<b>Situation familiale</b> Familia egoera	<input type="checkbox"/> Marié(e) – Ezkondua <input type="checkbox"/> Pacsé(e) – PACS kontratuduna <input type="checkbox"/> Vie maritale – Ezkondu bizitza <input type="checkbox"/> Séparé(e) – Bereizia <input type="checkbox"/> Divorcé(e) - Dibortziatua <input type="checkbox"/> Veuf (ve) – Alarguna <input type="checkbox"/> Célibataire – Ezkongabea		
<b>Situation professionnelle</b> Lan egoera	<input type="checkbox"/> Activité salariée – Soldatapekoa <input type="checkbox"/> En formation – Formakuntzan <input type="checkbox"/> Etudiant(e) – Ikaslea <input type="checkbox"/> Recherche d'emploi – Lana bilatzen <input type="checkbox"/> RSA - EAD <input type="checkbox"/> Auto entrepreneur <input type="checkbox"/> Congé parental – Guraso opor    Date fin de congé parental – Guraso oporren bukaera data:		
<b>Profession</b> Lanbidea	.....	<b>Temps de travail</b> Lan denbora	<input type="checkbox"/> Temps complet – Lanaldi osoa <input type="checkbox"/> Temps partiel – Lanaldi murriztua
<b>Lieu de travail</b> Lantokian	.....	<b>Date de naissance :</b> Sortze eguna	.....

**REPRESENTANT LEGAL 2 – 2.LEGEZKO ARDURADUNA**

<b>Nom</b> Deitura	.....	<b>Prénom</b> Izena	.....
<b>Adresse du domicile actuel</b> Oraingo helbidea	.....		
<b>Tel. personnel</b> Tel. pertsonala	.....	<b>Courriel</b> Helbide elektronikoa	.....
<b>Lien de parenté</b> Senide mota	<input type="checkbox"/> Père – Aita <input type="checkbox"/> Mère – Ama <input type="checkbox"/> Beau-père – Aitaordea <input type="checkbox"/> Belle-mère – Amaordea <input type="checkbox"/> Tuteur – Tutorea <input type="checkbox"/> Autre – Beste .....		
<b>Situation familiale</b> Familia egoera	<input type="checkbox"/> Marié(e) – Ezkondua <input type="checkbox"/> Pacsé(e) – PACS kontratuduna <input type="checkbox"/> Vie maritale – Ezkondu bizitza <input type="checkbox"/> Séparé(e) – Bereizia <input type="checkbox"/> Divorcé(e) - Dibortziatua <input type="checkbox"/> Veuf (ve) – Alarguna <input type="checkbox"/> Célibataire – Ezkongabea		
<b>Situation professionnelle</b> Lan egoera	<input type="checkbox"/> Activité salariée – Soldatapekoa <input type="checkbox"/> En formation – Formakuntzan <input type="checkbox"/> Etudiant(e) – Ikaslea <input type="checkbox"/> Recherche d'emploi – Lana bilatzen <input type="checkbox"/> RSA - EAD <input type="checkbox"/> Auto entrepreneur <input type="checkbox"/> Congé parental – Guraso opor    Date fin de congé parental – Guraso oporren bukaera data:		
<b>Profession</b> Lanbidea	.....	<b>Temps de travail</b> Lan denbora	<input type="checkbox"/> Temps complet – Lanaldi osoa <input type="checkbox"/> Temps partiel – Lanaldi murriztua
<b>Lieu de travail</b> Lantokian	.....	<b>Date de naissance :</b> Sortze eguna	.....

## ALLOCATIONS FAMILIALES – **FAMILIA LAGUNTZAK**

<b>Régime allocataire (CAF,MSA)</b> Laguntza erregimena		<b>N° allocataire</b> Onuradun zbk.	
<b>Caisse d'affiliation</b> Kide zaren kutxa		<b>Personne bénéficiaire</b> Orunaduna	

<b>Catégorie Socio professionnelle du chef de famille</b> <b>Familiaburuaren kategoria sozioprofesionala</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Agriculteur exploitant - <b>Beregain den laboraria</b></li> <li><input type="checkbox"/> Artisan, commerçant, chef d'entreprise</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Ofiziale, merkatari, enpresaburua</b></li> <li><input type="checkbox"/> Cadre, profession intellectuelle supérieure</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Arduradun, goi mailako buru lana</b></li> <li><input type="checkbox"/> Profession intermédiaire - <b>Erdi mailako lanbidea</b></li> <li><input type="checkbox"/> Employé - <b>Enplegatua</b></li> <li><input type="checkbox"/> Ouvrier - <b>Langilea</b></li> <li><input type="checkbox"/> Retraité - <b>Erretretaduna</b></li> <li><input type="checkbox"/> Sans activité professionnelle - <b>Lanik ez</b></li> </ul>	<b>Mode de garde actuel</b> <b>Egungo zaintza modua</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Parent de l'enfant <b>Hauraren gurasoa</b></li> <li><input type="checkbox"/> Famille (grands-parents, tante....) <b>Familia (aitatxi-amatxi, izeba...)</b></li> <li><input type="checkbox"/> Crèche <b>Hurtzaindegia</b></li> <li><input type="checkbox"/> Assistante maternelle <b>Ama-laguntzailea</b></li> <li><input type="checkbox"/> Autre <b>Beste</b></li> </ul>
<b>Nombre d'enfants à charge :</b> <b>Kargura duzun haur kopurua</b>	<b>Votre enfant ou un de vos enfants a-t-il déjà fréquenté l'un des services ci-dessous ?</b> <b>Zure haurra edo haurretarikorik izana da jadanik zerbitzu hauetakoren batean ?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Oui (merci de préciser laquelle) - <b>Bai (zeinetan)</b>                      .....</li> <li><input type="checkbox"/> Non - <b>Ez</b></li> </ul>

### ENFANT - HAURRA

<b>Nom</b>		<b>Prénom(s)</b>	
<b>Deitura:</b>		<b>Izena(k)</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Né(e) le</b>		<input type="checkbox"/> <b>A naître le :</b>	
<b>Sorteguna</b>		<b>Sortzeko data</b>	
<b>Sexe</b>	<input type="checkbox"/> <b>Fille - Neska</b>	<b>Lieu de naissance</b>	
<b>Sexua</b>	<input type="checkbox"/> <b>Garçon - Mutikoa</b>	<b>Sorterria</b>	

**MODE D'ACCUEIL SOUHAITE : numérotez vos choix**  
**NAHI ZENUKEEN HARRERA MODUA : Hautuak zenbakiz eman**

<b>Accueil structure collective</b> <b>Harrera egitura kolektibo batean</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>Service Multi Accueil Irandatz</b>                      Irandatzeko Harrera anitzeko Zerbitzuan                      (7:30/18:30)</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Service Multi Accueil Dongoxenia</b>                      Dongoxeniako Harrera Anitzeko Zerbitzuan                      (7:30/18:30)</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Crèche Hôpital Marin</b>                      Itsas Ospitaleko hurtzaindegian                      (6:30/21:00)</li> <li><input type="checkbox"/> <b>J'accepte toutes les propositions</b>                      Proposamen guztiak onartzen ditut</li> </ul>	<b>Accueil au domicile d'une assistante maternelle</b> <b>Harrera ama-laguntzaile batenean</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>Assistentes Maternelles indépendantes</b>                      Ama-laguntzaile independenteekin</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Crèche Familiale Saphir</b>                      "Saphir" Ama-laguntzaile</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Maison d'Assistentes Maternelles</b>                      « Txiki Txoko » (7:30/18:30)                      «Txiki Txoko» Ama-laguntzaileen Etxean</li> <li><input type="checkbox"/> <b>Maison d'Assistentes Maternelles</b>                      « A petits pas »                      "Behin batean amets bat " Ama-laguntzaileen Etxean</li> </ul>
---	--

**RAISON DU CHOIX D'ACCUEIL - HAUTAKETAREN ZERGATIAK**

**Numérotez vos 2 choix- Zuen 2 hautuak zenbakiz eman :**

- Pour des raisons éducatives- Hezkuntza arrazoiengatik
- Pour des raisons financières – Diru arrazoiengatik
- Accueil localisé sur la commune – Bizilekutik gertuen dagoen harrera delako
- Accueil localisé sur la commune d'emploi – Lantokitik gertuen dagoen harrera delako
- Accueil situé sur le trajet résidence/travail – Bizileku eta lantokiaren artean dagoen harrera delako
- Accueil choisi pour son projet linguistique – Hizkuntza egitasmoagatik aukeratutako harrera
- Accueil choisi pour son amplitude horaire – Ordutegiengatik aukeratutako harrera

**PLANNING D'ACCUEIL SOUHAITE - NAHI ZENUKEEN HARRERA ORDUTEGIA**

- Peu importe en fonction des places disponibles – Berdin zait, toki libreen arabera
- Accueil occasionnel uniquement – Noizbehinkako harrera bakarrik

	De... - Zer ordutatik	A... - Zer ordutara
Lundi - Astelehenean		
Mardi - Asteartean		
Mercredi - Asteazkenean		
Jeudi - Ostegunean		
Vendredi - Ostiralean		
Samedi - Larunbatean		

- Horaires atypiques (nuit, dimanche, jours fériés...) - Ezohiko ordutegiak (gauetz, igandez, besta gunetan..)
- Hors vacances scolaires - Eskola oporretatik at
- Planning irrégulier – plangintza aldakorra
- Vacances scolaires - Eskola oporretan
- Toute l'année - Urte osoan

Nombre d'heures par semaine - Astean zenbat orduz? : .....

Nombre de jours par semaine- Astean zenbat egunez? : .....

Nombre de semaines dans l'année – Urtean zenbat astez? : .....

**Informations complémentaires en lien avec la demande Eskariarekin loturiko informazioa osagarriak**

.....  
.....  
.....  
.....

**Attention ce dossier ne vaut pas admission.**

**Kasu, dossier honek ez du onartua dela ziurtatzen**

**Pour déposer votre demande, merci de prendre RENDEZ-VOUS auprès de la coordinatrice petite enfance, Tel : 07 89 60 29 51**

**@ : rpe@urbidaia.fr**

**Maison de la Petite Enfance, 4 rue d'Irandatz, 64700 Hendaye**

**1Zure eskaria aurkezteko, HITZORDUA har ezazu, otoi, hartzaroaren koordinatzailearekin,**

**Tel: 07 89 60 29 51**

**@ : rpe@urbidaia.fr**

**Hartzaroaren Etxea, Irandatz karrika, 4,**

Je soussigné.....avoir pris connaissance du règlement de fonctionnement du dossier unique de demande d'accueil du jeune enfant

Nik.....(e)k, haur ttipia hartzeko dossier bakarraren funtzionamendu araudia ezagutzen dudala sinatzen dut.

Signature - Izenpea:



Cadre réservé à l'administration- **Administrazioak betetzeko**

Dossier n° - **Dosier zbk**.....

Délivré le – **Emate data** :.....

Dossier n° - **Dosier zbk**.....

Délivré le – **Emate data** :.....

A conserver - **Atxikitzeke**